
Instructions

Détermination du logiciel VCU à utiliser

Document en langue originale

Éditeur

Designwerk Technologies AG

www.designwerk.comMembre de Volvo Group

Validité

Ce document s'applique exclusivement aux produits mentionnés dans le tableau ci-dessous :

Type	Modèle	Version
CAMION ÉLECTRIQUE	LOW CAB	tous
CAMION ÉLECTRIQUE	MID CAB / MID CAB X / HIGH CAB	V2.X

Table des matières

1	Règles de sécurité et informations	1
1.1	Portail de service Designwerk	1
2	Composition du nom du logiciel	2
3	Reconnaissance de la version du système du camion électrique.....	2
4	Détection du type de batterie	3
4.1	Type de batterie haute tension ME.....	3
4.2	Type de batterie haute tension STW	4
4.3	Backbone Gateway (BBG).....	4

1 Règles de sécurité et informations**1.1 Portail de service Designwerk**

Les documents suivants peuvent être téléchargés sur le portail de service Designwerk :

	Consignes de sécurité et avertissements	DW_009BAISIH
	Liste des abréviations	DW_009BAIAKV
	Mentions légales de Designwerk	DW_009BAIIPM

Ceci est un document externe. Le contenu de ce document ne peut pas être transmis à des tiers, même partiellement, sans l'autorisation écrite de Designwerk Technologies AG.

En raison de l'évolution technique de nos produits, nous nous réservons le droit de procéder à des modifications techniques de construction. Les versions actuelles des documents sont disponibles en ligne sur le portail de service Designwerk.

2 Composition du nom du logiciel

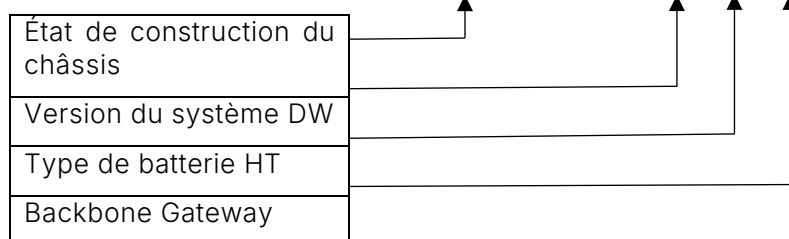
L'information pertinente doit être extraite de chacune des trois colonnes.

La version correspondante du logiciel VCU en découle.

État de construction du châssis	Version du système DW	Type de batterie HT	Backbone Gateway BBG
Mercedes_Low-Cab	2_0 (correspond à V2.0)	ME (Couleur du connecteur BT gris)	-
Volvo_Classic	2_1 (correspond à V2.1)	STW (Couleur du connecteur Connecteur BT noir)	-
Volvo_NewRange	2_2 (correspond à V2.2)		BBG à partir de revision VCU 4096 pour Volvo New Range

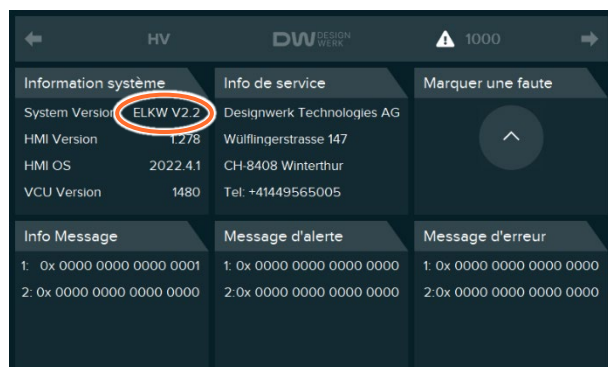
Exemple :

ELKW_VCU_FW_rev.1.0.1_4097_Volvo_NewRange_2_2_ME_BBG.app



3 Reconnaissance de la version du système du camion électrique

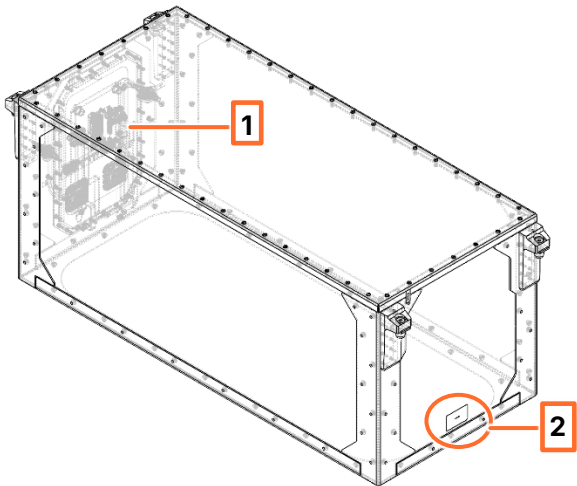
La version du système Designwerk peut être trouvée sur l'écran de l'IHM sous Information système.



Ceci est un document externe. Le contenu de ce document ne peut pas être transmis à des tiers, même partiellement, sans l'autorisation écrite de Designwerk Technologies AG.

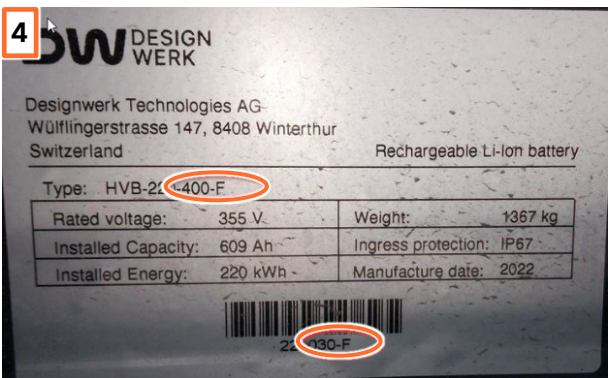
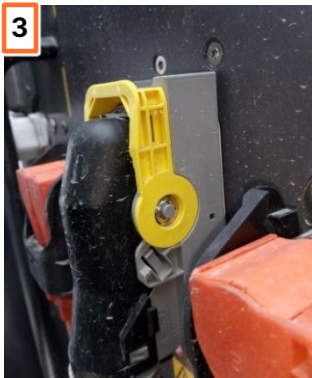
En raison de l'évolution technique de nos produits, nous nous réservons le droit de procéder à des modifications techniques de construction. Les versions actuelles des documents sont disponibles en ligne sur le portail de service Designwerk.

4 Détection du type de batterie



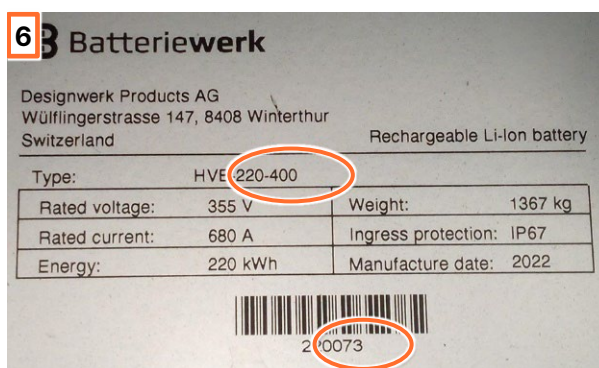
1	Postion de connecteur LV (Low Voltage)	2	Position de plaque signalétique
---	--	---	---------------------------------

4.1 Type de batterie haute tension ME



3	Connecteur LV de la batterie haute tension gris	4	Type de batterie sur plaque signalétique HVB-220-400-F HVB-250-400 HVB-125-400 HVB-170-400-L HVB-250-400-R
---	---	---	---

4.2 Type de batterie haute tension STW



5	Connecteur LV de la batterie haute tension noir	6	Type de batterie sur plaque signalétique HVB-170-400 HVB-85-400 HVB-220-400 HVB-225-400
---	---	---	---

4.3 Backbone Gateway (BBG)

Uniquement pour les véhicules Volvo New Range (FM4 B/FH4 B).

Si la version affichée dans l'écran Designwerk sous messages est déjà supérieure à 4096, le BBG est installé. Il faut charger un logiciel VCU avec une désignation BBG.

- Une version du VCU supérieure ou égale à 4096 avec la désignation BBG ne fonctionne que si le BBG est installé.
- Sinon un message s'affiche sur l'IHM et le véhicule ne démarre pas.

Si la version est inférieure à 4096 (8), il faut charger un logiciel VCU correspondant sans désignation BBG. En cas de doute, il est possible de vérifier dans le LVDU si un BBG est installé (7).



5	Backbone Gateway BBG à l'avant gauche dans le LVDU	6	Version VCU supérieure ou égale à 4096
---	--	---	--

Ceci est un document externe. Le contenu de ce document ne peut pas être transmis à des tiers, même partiellement, sans l'autorisation écrite de Designwerk Technologies AG.

En raison de l'évolution technique de nos produits, nous nous réservons le droit de procéder à des modifications techniques de construction. Les versions actuelles des documents sont disponibles en ligne sur le portail de service Designwerk.